



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Kingdom of Cambodia
Nation Religion King

ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពល
Ministry of Industry, Mines and Energy
N° ០០៤ រក៥-១៧.សណ.ន.

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៥

សេចក្តីណែនាំអនុវត្ត

ស្តីពី

ការគ្រប់គ្រង និង បែបបទអនុញ្ញាតច្បាប់

ឧស្សាហកម្មតូច-មធ្យម និង សិប្បកម្មនៅរាជធានីភ្នំពេញ

ដើម្បីអនុវត្តអោយបានជោគជ័យនូវ "យុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណ" និងការណែនាំដ៏ម៉ឺងម៉ាត់របស់ប្រមុខ
រាជរដ្ឋាភិបាលនីតិកាលទី៣នៃរដ្ឋសភា ដែលក្នុងនោះការលើកស្ទួយសហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម ជាមុំអាទិ
ភាពដ៏សំខាន់មួយក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចជាតិ និងជំរុញការអនុវត្តលិខិតលេខ ៨៥៩ សជណ ចុះថ្ងៃ ទី០១
ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០៥ របស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពលសូមធ្វើការណែ
នាំដូចខាងក្រោម :

I. ការគ្រប់គ្រង

ការសុំអនុញ្ញាតបើក ឬ បន្តដំណើរការផលិតកម្ម ឬរទិកាំង ផ្ទេរសិទ្ធិគ្រប់គ្រង បន្ថែមមុខ
ផលិតផល ពង្រីកមូលដ្ឋាន លើប្រភេទផលិតកម្ម អាជីវកម្មឧស្សាហកម្មតូច-មធ្យម និងសិប្បកម្ម ក្នុងរាជ
ធានី ភ្នំពេញទាំងអស់ ត្រូវអនុវត្ត តាមការដាក់ពាក្យសុំនៅច្រកចេញចូលតែមួយ ស្ថិតនៅក្នុងមជ្ឈមណ្ឌល
ព័ត៌មានផលិតផលក្នុងស្រុក ផ្លូវជាតិលេខ២ ភូមិព្រែកតាគង់ សង្កាត់ចាក់អង្រែលើ ខ័ណ្ឌមានជ័យ រាជ
ធានីភ្នំពេញ (អតីតរោងចក្រស្បែក ចាក់អង្រែ) និងមកទទួលយកប្រកាសអនុញ្ញាតនៅច្រកចេញ-ចូលនេះ
វិញក្នុងរយៈពេល បួនថ្ងៃ (៤ថ្ងៃ) នៃថ្ងៃធ្វើការ ក្រោយពី បានដាក់ពាក្យតាមច្រកចេញចូលហើយ ។

II. អំពីបែបបទសុំច្បាប់អនុញ្ញាត

សំណុំលិខិតសុំបើក ឬ បន្តដំណើរការមូលដ្ឋានឧស្សាហកម្មតូច-មធ្យម និងសិប្បកម្ម ឬរទិកាំង ឬ
ផ្ទេរសិទ្ធិ ឬពង្រីក ឬបន្ថែមមុខផលិតផល ត្រូវប្រើប្រាស់ពាក្យសុំ (Request) ដែលបានរៀបរយ ក្រសួង
ឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពល ។



ក/ ទំរង់បែបបទនៃការសុំបើកឧស្សាហកម្មតូច-មធ្យម ឬ សិប្បកម្ម :

- ឯកសារដែលត្រូវបំពេញក្នុងការសុំអនុញ្ញាតច្បាប់បើកដំណើរការឧស្សាហកម្មតូច-មធ្យមឬសិប្បកម្មមាន:
- ពាក្យសុំបើកដំណើរការមូលដ្ឋានផលិតកម្ម មានបិទតែមប្រើយកំលៃ ៥០០៛ (ប្រាំរយរៀល) និងបិទរូបថត ៤ x ៦ ចំនួន ០១ សន្លឹក
 - អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណសញ្ជាតិខ្មែរថតចម្លង ឬឯកសារដែលមានតំលៃស្មើ
 - តារាងអង្កេត
 - បញ្ជីភាគហ៊ុន (បើមាន)
 - គំនូសតាងបង្ហាញទីតាំង ខ្សែសង្វាក់ផលិតកម្ម (គូដោយមន្ត្រីជំនាញដែលចុះពិនិត្យ)

ខ. ទំរង់បែបបទនៃការសុំបន្ត ដំណើរការផលិតកម្ម :

- ឯកសារដែលត្រូវបំពេញក្នុងការសុំបន្តអនុញ្ញាតច្បាប់ រួមមាន :
- ពាក្យសុំបន្តដំណើរការផលិតកម្ម ត្រូវបិទតែមប្រើយកំលៃ ៥០០៛ (ប្រាំរយរៀល)
 - លិខិតវាយតម្លៃសកម្មភាពរបស់មូលដ្ឋានផលិតកម្មដោយមន្ត្រីឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលក្រុងភ្នំពេញ
 - ប្រកាស ឬលិខិតអនុញ្ញាតបើក ឬ បន្តដំណើរការផលិតកម្ម (ច្បាប់ដើម)

គ/ ទំរង់បែបបទនៃការសុំប្តូរទីតាំងមូលដ្ឋានផលិតកម្ម:

- ឯកសារដែលត្រូវបំពេញ ក្នុងការសុំផ្លាស់ប្តូរទីតាំងមូលដ្ឋានផលិតកម្មមាន:
- ពាក្យសុំផ្លាស់ប្តូរទីតាំងមូលដ្ឋានផលិតកម្ម មានបិទតែមប្រើយកំលៃ ៥០០៛ (ប្រាំរយរៀល)
 - តារាងអង្កេត
 - លិខិតវាយតម្លៃសកម្មភាពរបស់មូលដ្ឋានផលិតកម្មដោយមន្ត្រីឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល ក្រុងភ្នំពេញ
 - ប្រកាស ឬលិខិតអនុញ្ញាតបើក ឬ បន្តដំណើរការផលិតកម្ម (ច្បាប់ដើម)

ឃ/ ទំរង់បែបបទនៃការសុំផ្លាស់ប្តូរសមាសភាពគ្រប់គ្រង :

- ឯកសារដែលត្រូវបំពេញក្នុងការសុំផ្លាស់ប្តូរប្រធានគ្រប់គ្រងថ្មីមាន :
- ពាក្យសុំផ្លាស់ប្តូរប្រធានថ្មីដោយមានបិទតែមប្រើយកំលៃ ៥០០៛ (ប្រាំរយរៀល) និងរូបថតប្រធានថ្មីទំហំ ៤ x ៦
 - លិខិតផ្ទេរសិទ្ធិគ្រប់គ្រងមូលដ្ឋានផលិតកម្ម ដោយបញ្ជាក់ពីរដ្ឋបាលសង្កាត់
 - អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណថតចម្លង ឬ ឯកសារដែលមានតំលៃស្មើ របស់អ្នកផ្ទេរសិទ្ធិ និងអ្នកទទួលសិទ្ធិ
 - ប្រកាស ឬលិខិតអនុញ្ញាតបើក ឬ បន្តដំណើរការផលិតកម្ម (ច្បាប់ដើម)



ង/ ទំរង់បែបបទនៃការសុំពង្រីកមូលដ្ឋានផលិតកម្ម ឬ បន្ថែមមុខផលិតផល:

ឯកសារដែលត្រូវបំពេញរួមមាន:

Handwritten signature or initials.

- ពាក្យសុំពង្រីក ឬ បន្ថែមផលិតផល ដោយបិទតែមប្រិយ ៥០០៛ (ព្រំរយៀល)
- តារាងអង្កេត
- លិខិតវាយតម្លៃសកម្មភាពរបស់មូលដ្ឋាន ដោយមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលក្រុងភ្នំពេញ
- ប្រកាស ឬលិខិតអនុញ្ញាតបើក ឬ បន្តដំណើរការផលិតកម្ម (ច្បាប់ដើម)

III. អំពីសិទ្ធិសម្រេច និងការកំណត់ពេលវេលា :

- សំណុំឯកសារសុំបើកមូលដ្ឋានផលិតកម្ម ត្រូវមានការឯកភាពពីរដ្ឋបាលសង្កាត់លើការបោះទីតាំង មុននឹងដាក់ចូលតាមច្រកចេញ-ចូលតែមួយ ហើយត្រូវបានចតចម្លងជាបីច្បាប់ដើម្បីដាក់ជូនស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធរៀបចំ លិខិតបញ្ជាក់ឯកភាព :

១. មន្ទីរបរិស្ថានក្រុងភ្នំពេញលើស្ថានភាពបរិស្ថានជុំវិញមូលដ្ឋាន
២. មន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលក្រុងភ្នំពេញលើសកម្មភាពផលិតកម្ម
៣. សាលាខ័ណ្ឌ និងសាលាក្រុងភ្នំពេញ លើការបោះទីតាំង

រួចបញ្ជូនមកច្រកចេញ-ចូលតែមួយដើម្បីដាក់ជូនក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលចេញប្រកាសជូន ។

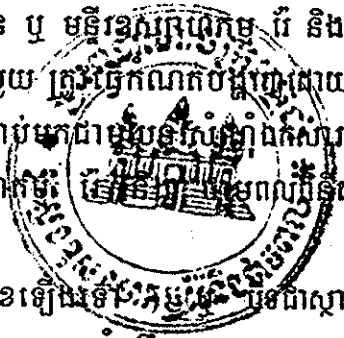
- សំណុំឯកសារសុំប្តូរទីតាំង ត្រូវឆ្លងរដ្ឋបាលសង្កាត់ រួចដាក់ពាក្យមកច្រកចេញ-ចូលតែមួយ ។ មន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល មន្ទីរបរិស្ថានក្រុងភ្នំពេញ និងសាលាក្រុងភ្នំពេញបញ្ជាក់ឯកភាពលើពាក្យសុំ រួចបញ្ជូនមកច្រកចេញ-ចូលតែមួយដើម្បីដាក់ជូនក្រសួង ធ្វើការសម្រេច ។

- សំណុំឯកសារសុំប្តូរសមាសភាពគ្រប់គ្រងមូលដ្ឋានផលិតកម្ម ត្រូវឆ្លងរដ្ឋបាលសង្កាត់ រួចដាក់ពាក្យមកច្រកចេញ-ចូលតែមួយ ។ មន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលក្រុងភ្នំពេញ បញ្ជាក់ឯកភាពលើពាក្យសុំ រួចបញ្ជូនមកច្រកចេញ-ចូលតែមួយដើម្បីដាក់ជូនក្រសួងធ្វើការសម្រេច ។

- សំណុំឯកសារសុំបន្តដំណើរការផលិតកម្ម ឬ បន្ថែមមុខផលិតផល ឬ ប្តូរខ្សែសង្វាក់ផលិតកម្ម ត្រូវដាក់ចូលតាមច្រកចេញ-ចូលតែមួយ ។ មន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលក្រុងភ្នំពេញ បញ្ជាក់ឯកភាពលើសកម្មភាពផលិតកម្ម រួចបញ្ជូនមកច្រកចេញ-ចូលតែមួយដើម្បីដាក់ជូនក្រសួងធ្វើការសម្រេច ។

- ក្នុងករណីដែល រដ្ឋបាលសង្កាត់ ឬ សាលាខ័ណ្ឌ ឬ មន្ទីរបរិស្ថាន ឬ មន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពល ក្រុងភ្នំពេញ ឬ សាលាក្រុងភ្នំពេញមិនឯកភាពដោយមូលហេតុណាមួយ ត្រូវធ្វើកំណត់ចំណុចដោយ ឡែកមួយ ដោយបញ្ជាក់អំពីមូលហេតុ អោយបានច្បាស់លាស់ និង ភ្ជាប់មកជាមួយនូវសំណុំឯកសាររបស់មូលដ្ឋាននោះមកច្រកចេញ-ចូលតែមួយ ដើម្បីដាក់ជូនក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលធ្វើការសម្រេចជាគោលការណ៍ ។

- មូលដ្ឋានផលិតកម្មដែលបិទទ្វារបណ្តោះអាសន្ន (រយៈពេល៦ខែឡើងទៅ) កម្មវិធីបិទជាស្ថាពរ មន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពលក្រុងភ្នំពេញ ត្រូវធ្វើពាក្យជូនដំណឹងមកច្រកចេញ-ចូលតែមួយដើម្បីរាយការណ៍ជូន ក្រសួង ។



Handwritten signature or initials: Gajk KCP

- រាល់សំណុំឯកសារសុំបើក ដែលឆ្លងតាមរយៈសាលាខ័ណ្ឌ និងសាលាក្រុងភ្នំពេញ មិនត្រូវទុកអូសបន្លាយ អោយលើសពីបីថ្ងៃ (៣ថ្ងៃ) នៃថ្ងៃធ្វើការ ចាប់តាំងពីថ្ងៃទទួលពាក្យសុំ ។
- រាល់សំណុំឯកសារសុំបើកដែលឆ្លងតាមរយៈមន្ទីរបរិស្ថានក្រុងភ្នំពេញ មិនត្រូវទុកអូសបន្លាយអោយលើស ពីបីថ្ងៃ (៣ថ្ងៃ) នៃថ្ងៃធ្វើការ ចាប់តាំងពីថ្ងៃទទួលពាក្យសុំ ។
- រាល់សំណុំឯកសារសុំបើក ឬ បន្តដំណើរការផលិតកម្ម ឬរទេះទំព័រ ឬរន្ធស្រងក់ផលិតកម្ម ឬរសមាសភាព គ្រប់គ្រង ដែលឆ្លងតាមរយៈមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលក្រុងភ្នំពេញ មិនត្រូវទុកអូសបន្លាយអោយ លើសពីបីថ្ងៃ (៣ថ្ងៃ) នៃថ្ងៃធ្វើការចាប់តាំងពីថ្ងៃទទួលពាក្យសុំ ។
- ក្នុងករណីខកខានមិនបានឆ្លើយតបតាមកាលបរិច្ឆេទដែលបានកំណត់ ត្រូវបានចាត់ទុកថាបានផ្តល់ការ ឯកភាពជាស្ថាពរ ហើយក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពល នឹងចេញប្រកាសជូនអតិថិជន តាមពេលវេលាដែលបានកំណត់។ ចំពោះឯកសារដែលយឺតយ៉ាវ ត្រូវបញ្ជូនមកក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពលជាក្រោយដើម្បីតម្កល់ទុក ។

IV. អំពីការបង់ថវិកាលើសេវាកម្ម :

ឧស្សាហករណ៍សិប្បករត្រូវបង់ថវិកាលើការចេញលិខិតអនុញ្ញាតបើកដំណើរការផលិតកម្មក្នុងមួយមូលដ្ឋាន រយៈពេល៣ឆ្នាំ (គិតជាប្រាក់រៀលមានតម្លៃស្មើមួយរយប៉ែតសិបដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក) ដែលមានដូចតទៅ :

- សម្រាប់សេវាកម្មក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល មន្ទីរក្រោមឱវាទ និងសម្រាប់មូលនិធិទ្រទ្រង់ ច្រកចេញ-ចូលតែមួយ និងអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឧស្សាហកម្មតូច-សិប្បកម្ម គិតជាប្រាក់រៀលមានតម្លៃស្មើ ប៉ែតសិបដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក
- សម្រាប់សេវាកម្មក្រសួងបរិស្ថានគិតជាប្រាក់រៀលមានតម្លៃស្មើសាមសិបដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក
- សម្រាប់សេវាកម្មសាលាខ័ណ្ឌនិងសាលាក្រុងភ្នំពេញ គិតជាប្រាក់រៀលមានតម្លៃស្មើសាមសិបដុល្លា សហរដ្ឋអាមេរិក

ឧស្សាហករណ៍សិប្បករត្រូវបង់ថវិកាលើការចេញប្រកាសអនុញ្ញាតបន្តដំណើរការផលិតកម្ម ក្នុងមួយមូលដ្ឋាន រយៈពេល៣ឆ្នាំ (គិតជាប្រាក់រៀលសរុបមានតម្លៃស្មើមួយរយដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក) ដែលមានដូចតទៅ :

- សម្រាប់សេវាកម្មក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល មន្ទីរក្រោមឱវាទ និងសម្រាប់មូលនិធិទ្រទ្រង់ច្រក ចេញ-ចូលតែមួយ និងអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឧស្សាហកម្មតូច-សិប្បកម្ម គិតជាប្រាក់រៀលមានតម្លៃស្មើចិតសិប ដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក
- សម្រាប់បង់ចូលថវិការដ្ឋគិតជាប្រាក់រៀលមានតម្លៃស្មើសាមសិបដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក



V. អំពីសិទ្ធិរបស់ផលិតករ :

ក្នុងដំណើរការសុំច្បាប់អនុញ្ញាត ប្រសិនបើផលិតករពុំឯកភាពនឹងការអនុវត្តច្បាប់សិប្បករ ឬ សមត្ថកិច្ចណាមួយខាងលើ ផលិតករនោះអាចធ្វើការតវ៉ាមកគណៈកម្មការច្រកចេញចូលតែមួយ ដើម្បីធ្វើការ សម្របសម្រួល ឬ បញ្ជូនមកក្រសួង ឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលធ្វើការដោះស្រាយ ។

[Handwritten signature]

VI. អំពីការកិច្ចរបស់មន្ត្រីច្រកចេញ-ចូលតែមួយ :

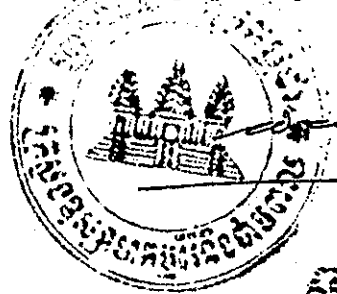
មន្ត្រីដែលជាសមាជិកនៃច្រកចេញចូលតែមួយ លើកលែងតែតំណាងសមាគមឧស្សាហកម្មតូចនិងមធ្យម (SME) ដែលជាអ្នកសង្កេតការ មានភារៈកិច្ចចុះពិនិត្យជាក់ស្តែងដល់មូលដ្ឋានផលិតកម្ម ក្រោយពេលទទួលពាក្យរបស់អតិថិជនមួយថ្ងៃ ក្រោមកិច្ចចាត់ចែងរបស់ប្រធានច្រក រួចផ្តល់យោបល់ជូនសាមីស្ថាប័នរៀងខ្លួន ដើម្បីបញ្ជាក់ឯកភាពលើពាក្យសុំតាមកាលកំណត់ដូចមានចែងខាងលើ ។

ប្រធានច្រកចេញ-ចូលតែមួយត្រូវរាយការណ៍ជាប្រចាំពីសកម្មភាពការងារក្នុងរង្វង់ច្រកចេញ-ចូលតែមួយទៅស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងមានសិទ្ធិសម្រេចលើករណីដែលមានការរាំងស្ទះដោយប្រករណាមួយជាយថាហេតុ មុននឹងបញ្ជូនពាក្យ សុំរបស់អតិថិជនមកក្រសួង ។

ជាពិសេសប្រធានច្រកចេញ-ចូលតែមួយត្រូវទំនាក់ទំនងឱ្យបានជិតស្និទ្ធបំផុតជាមួយលេខាធិការដ្ឋាន នៃអនុគណៈកម្មាធិការសហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម ដើម្បីលេខាធិការដ្ឋានមានមូលដ្ឋានរាយការណ៍បន្តជូនប្រធាន អនុគណៈកម្មាធិការសហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យមធ្វើរបាយការណ៍ជូនប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាល

សេចក្តីណែនាំនេះមានប្រសិទ្ធិភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។
រាល់សេចក្តីណែនាំពីមុន ដែលផ្ទុយពីនេះ ចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។ *Sy'k Ke*

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពល



ស៊ុយ សែម

- ចម្លងជូន :**
- .ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
 - .ក្រសួងមហាផ្ទៃ
 - .ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
 - .ក្រសួងបរិស្ថាន
 - .សាលាក្រុងភ្នំពេញ
 - .គ្រប់សាលាទំនៀមទម្លាប់រាជធានីភ្នំពេញ
 - .មន្ទីរបរិស្ថានក្រុងភ្នំពេញ
" ដើម្បីជាព័ត៌មាន និងសហការអនុវត្ត "
 - .មន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពលក្រុងភ្នំពេញ
" ដើម្បីអនុវត្ត "
 - .ឯកសារ.កាលប្បវត្តិ